No. 11806. Multilateral

CONVENTION ON THE MEANS OF PROHIBITING AND PREVENTING THE ILLICIT IMPORT, EXPORT AND TRANSFER OF OWNERSHIP OF CULTURAL PROPERTY. PARIS, 14 NOVEMBER 1970 *[United Nations, Treaty Series, vol. 823, I-11806.]*

RATIFICATION (WITH RESERVATION)

Monaco

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 25 August 2017

Date of effect: 25 November 2017

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 2 October 2017

Reservation:

[TEXT IN FRENCH – TEXTE EN FRANÇAIS]

« Pour la Principauté de Monaco, ne saurait constituer une exportation illicite de biens culturels au sens de la Convention, les prêts consentis par les Etats, des collectivités publiques ou des institutions culturelles étrangères, destinés à être exposés au public à Monaco, conformément à la législation nationale relative aux expositions de biens culturels ».

[TRANSLATION IN ENGLISH – TRADUCTION EN ANGLAIS]

For the Principality of Monaco, in accordance with its national law on the exhibition of cultural property, loans agreed by States, by foreign public authorities or foreign cultural institutions for public exhibition in Monaco shall not constitute an illicit export of cultural property as defined in the Convention.

Nº 11806. Multilatéral

CONVENTION CONCERNANT LES MESURES À PRENDRE POUR INTERDIRE ET EMPÊCHER L'IMPORTATION, L'EXPORTATION ET LE TRANSFERT DE PROPRIÉTÉ ILLICITES DES BIENS CULTURELS. PARIS, 14 NOVEMBRE 1970 *[Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 823, I-11806.]*

RATIFICATION (AVEC RÉSERVE)

Monaco

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 25 août 2017

Date de prise d'effet : 25 novembre 2017

Enregistrement au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 2 octobre 2017

Réserve :

[TEXT IN FRENCH – TEXTE EN FRANÇAIS]

« Pour la Principauté de Monaco, ne saurait constituer une exportation illicite de biens culturels au sens de la Convention, les prêts consentis par les Etats, des collectivités publiques ou des institutions culturelles étrangères, destinés à être exposés au public à Monaco, conformément à la législation nationale relative aux expositions de biens culturels ».

[TRANSLATION IN ENGLISH – TRADUCTION EN ANGLAIS]

For the Principality of Monaco, in accordance with its national law on the exhibition of cultural property, loans agreed by States, by foreign public authorities or foreign cultural institutions for public exhibition in Monaco shall not constitute an illicit export of cultural property as defined in the Convention.